

Cyfrif Ardrethi Annomestig (Cymru)

**Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau
1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021**

Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988

**Paratowyd y cyfrif o dan baragraff 1 o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth
Leol 1988 (c.41)**

Cyfrif Ardrethi Annomestig (Cymru)

Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021

Cynnwys	Tudalen
Rhagair Y Cefndir Statudol Adolygiad o 2020-21	3-5
Datganiad o Gyfrifoldebau'r Prif Swyddog Cyfrifyddu mewn Perthynas â'r Cyfrif	6
Datganiad Llywodraethiant	7-11
Tystysgrif ac Adroddiad Archwilydd Annibynnol o Archwilydd Cyffredinol Cymru i Senedd Cymru	12-15
Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2021	16-17
Nodiadau i'r Cyfrif	18-19

**CYFUNO ARDRETHI ANNOMESTIG A'U HAILDDOSBARTHU I'R
AWDURDODAU LLEOL A CHOMISIYNWYR HEDDLU A THROSEDDU YNG
NGHYMRU**

**Cyfrif a baratowyd o dan Baragraff 1 o Atodlen 8 i'r
Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (c.41)**

RHAGAIR

Y CEFNDIR STATUDOL

1. Mae'r cyfrif ar gyfer 2020-21 yn dangos:
 - a. Symiau a dderbyniwyd gan Weinidogion Cymru yn 2020-21:
 - i. o dan Adran 54¹ mewn perthynas ag ardrethi annomestig a delir gan dalwyr ardrethi ar y rhestr ardrethi ganolog;
 - ii. o dan baragraff 5(5)² mewn perthynas â swm dros dro ardrethi annomestig sydd i'w casglu yn ôl amcangyfrif yr Awdurdodau Bilio³ yn 2020-21;
 - iii. o dan baragraff 5(9) mewn perthynas â'r ardrethi ychwanegol a gasglwyd gan yr Awdurdodau Bilio yn sgil cyfrifo symiau terfynol ardrethi annomestig a oedd yn ddyledus ar gyfer 2019-20 a'r blynyddoedd blaenorol, ac oddi wrth dalwyr ardrethi ar y rhestr ardrethi ganolog yn sgil ailgyfrifo'r symiau sy'n ddyledus;
 - b. Taliadau a wnaed gan Weinidogion Cymru yn 2020-21:
 - i. o dan baragraff 5(10) mewn perthynas ag ad-dalu cyfraniadau dros ben i Awdurdodau Bilio yn sgil cyfrifo symiau terfynol ardrethi annomestig a oedd yn ddyledus ar gyfer 2019-20 a'r blynyddoedd blaenorol, ac i dalwyr ardrethi ar y rhestr ardrethi ganolog yn sgil ailgyfrifo'r symiau sy'n ddyledus;
 - ii. o dan baragraff 12 mewn perthynas ag ardrethi annomestig sy'n cael eu dosbarthu i Awdurdodau Derbyn yn gyfrannol i'r boblogaeth oedolion preswyl.
2. Cyfrifon cysylltiedig sy'n ymwneud â'r gwariant hwn yw Cyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru ar gyfer Gweinidogion Cymru am y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021.

¹ Ac eithrio lle y nodir yn wahanol mae'r holl gyfeiriadau at "adrannau" yn ymwneud â Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988. Diwygiwyd Deddf 1988 yn arbennig gan Atodlen 5 i Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989, Atodlen 12 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992, Deddf Ardrethi Annomestig 1994 a Deddf Llywodraeth Leol 2003.

² Ac eithrio lle y nodir yn wahanol mae'r holl gyfeiriadau at "baragraffau" yn ymwneud â pharagraffau o Atodlen 8 i Ddeddf 1988

³ "Awdurdodau Bilio" yw Cyngorau Sir a Chyngorau Bwrdeistref Sirol. "Awdurdodau Derbyn" yw Awdurdodau Bilio a Chomisiynwyr Heddlu a Throseddu.

Cyfuno a Dosbarthu Ardrethi Annomestig

3. Mae Gweinidogion Cymru yn derbyn ardrethi annomestig sy'n cael eu casglu oddi wrth dalwyr ardrethi gan yr Awdurdodau Bilio neu sy'n cael eu talu'n uniongyrchol i Weinidogion Cymru gan dalwyr ardrethi ar y rhestr ardrethi ganolog. Mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru ddosbarthu'r cyfraniadau i'r Awdurdodau Derbyn yn gyfrannol i'r boblogaeth oedolion preswyl (18 oed neu drosodd) ym mhob ardal weinyddol (Adroddiadau Cyllid Llywodraeth Leol 2020-21, Rhifau 1 a 2, Adran 4.1). Mae'r holl ardrethi annomestig felly'n cael eu cyfuno a'u hailddosbarthu. Mae'r ffordd y mae'r pwll yn gweithredu'n cael ei llywodraethu gan Ddeddf 1988 a rheoliadau a wneir o dan adran 141.
4. Bwriedir i symiau y mae eu hangen ar gyfer gwneud taliadau gan Weinidogion Cymru ar gyfer ailddosbarthu ardrethi annomestig gael eu codi ar Gronfa Gyfunol Cymru. Bwriedir i dderbyniadau Gweinidogion Cymru o ardrethi annomestig gael eu hildio i Gronfa Gyfunol Cymru (adran 120 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006). Er hynny, er mwyn osgoi trosglwyddiadau arian parod diangen rhwng Llywodraeth Cymru a'r Awdurdodau Bilio, taliadau net yn unig sy'n cael eu gwneud. Mae'r cyfrif yn dangos fel eitemau ar y cyfrif yr holl hawliau a rhwymedigaethau ardrethi annomestig sydd wedi'u talu ac nid dim ond y symiau arian parod a dderbynnir neu a delir allan.

Derbyniadau oddi wrth yr Awdurdodau Bilio (derbyniadau llai'r gost casglu)

5. Cyfraniad Awdurdod Bilio i bwl ardrethi annomestig yw'r swm a fyddai'n daladwy gan y talwyr ardrethi yn ardal yr awdurdod os yw'r awdurdod yn ymddwyn yn ddiwyd, ar ôl caniatáu ar gyfer rhai didyniadau penodedig (e.e. costau casglu ac adfer). Gwneir cyfrifiad dros dro o'r swm cyn dechrau'r flwyddyn ariannol. Byddai Gweinidogion Cymru yn gwneud eu cyfrifiad eu hunain os ydynt o'r farn bod cyfrifiad awdurdod bilio yn annhebygol o fod wedi'i wneud yn unol â rheoliadau (a wnaed o dan baragraff 4). Caiff Awdurdod Bilio ailgyfrifo ei gyfraniad dros dro yn ystod y flwyddyn os bydd y swm sy'n daladwy gan dalwyr ardrethi'n gostwng islaw'r trothwy penodedig. Rhaid i Weinidogion Cymru wedyn addasu taliadau'r Awdurdod Bilio yn unol â hynny.

Addasiadau'r Blynyddoedd Blaenorol

6. Ar ôl diwedd y flwyddyn, rhaid i bob Awdurdod Bilio gyfrifo ei gyfraniad blynyddol, trefnu iddo gael ei archwilio ac anfon copi o'r ffurflen hawlio heb ei harchwilio at Weinidogion Cymru. Mae'r archwilydd a benodir wedyn yn cynnal yr archwiliad ac yn anfon yr hawliad gwreiddiol, wedi'i ardystio a'i archwilio i Weinidogion Cymru. Ar ôl i'r hawliad wedi'i archwilio ddod i law, mae unrhyw addasiadau angenrheidiol yn cael eu gwneud i daliadau'r Awdurdod Bilio i gyd-fynd â'r cyfrifiad, naill ai trwy ad-dalu'r swm a ordalwyd neu fynnu taliadau ychwanegol gan yr awdurdod fel y bo'n briodol. Mae addasiadau'r blynyddoedd blaenorol a ddangosir yn y cyfrif hwn yn ymwneud â 2019-20 a'r blynyddoedd blaenorol. Bydd addasiadau 2020-21 yn ymddangos yng nghyfrif ardrethi annomestig 2021-22.
7. Mae unrhyw newidiadau olynol i'r swm sy'n daladwy i'r Awdurdod Bilio yn y flwyddyn ariannol berthnasol (a allai ddigwydd er enghraifft oherwydd

apeliadau a allai newid gwerthoedd ardrethol ôl-weithredol) yn cael eu trin fel addasiadau'r blynyddoedd blaenorol i gyfraniad y pwll am flwyddyn arall.

Dosbarthu'r Pwll

8. Mae swm sy'n cyfateb i amcangyfrif Gweinidogion Cymru o elw ardrethi annomestig yn cael ei ddosbarthu i'r Awdurdodau Derbyn bob blwyddyn. Mae'r swm i'w ddosbarthu'n cael ei gyfrifo gan Weinidogion Cymru cyn dechrau'r flwyddyn ariannol gan ddefnyddio amcangyfrifon o'r eitemau i'w credydu a'u debydu i'r cyfrif yn y flwyddyn. Hwn yw'r swm dosbarthadwy. Mae'n annhebygol y byddai cyfanswm taliadau i'r pwll mewn unrhyw un flwyddyn yn gyfartal yn union i'r swm dosbarthadwy. Mae unrhyw warged neu ddiffyg ar y swm hwn yn cael ei gario ymlaen. Ar gyfer 2020-21, cytunwyd ar setliad diwygiedig gan y Senedd o ganlyniad i bandemig Covid-19. Nodir manylion llawnach ym mharagraff 28 o'r Datganiad Llywodraethu i'r cyfrifon hyn.

ADOLYGIAD O 2020-21

9. Yn 2020-21, cafodd Gweinidogion Cymru £1,155 miliwn o ardrethi annomestig a thalwyd £1,081 miliwn i'r Awdurdodau Derbyn. Mae'r cyfrif am y flwyddyn yn dangos gwarged cyfraniadau dros symiau a ddosbarthwyd o £74 miliwn.
10. Cyfanswm y derbyniadau oddi wrth dalwyr ardrethi'r rhestr ganolog yn ystod 2020-21 oedd £102.7 miliwn.
11. Mae'r gwarged o £40 miliwn a ddygwyd ymlaen o 2019-20 wedi'i ychwanegu at gyfanswm y gwarged o £74 miliwn ar gyfer 2020-21. Y gwarged a ddygwyd ymlaen ar 31 Mawrth 2021 felly yw £114 miliwn. Mae'r gwarged neu'r diffyg ar ddiwedd pob blwyddyn yn cael ei ystyried yn y cyfrifiadau ar gyfer y flwyddyn ganlynol fel bod yr holl symiau a delir i'r gronfa ardrethi annomestig, dros amser, yn cael eu dosbarthu i Awdurdodau Derbyn.

Archwilwyr

12. Caiff y cyfrif ardrethi annomestig ei archwilio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Dr Andrew Goodall
Yr Ysgrifennydd Parhaol a'r Prif Swyddog Cyfrifyddu
Llywodraeth Cymru
31 Mawrth 2022

DATGANIAD O GYFRIFOLDEBAU'R SWYDDOG CYFRIFYDDU MEWN PERTHYNAS Â'R CYFRIF

13. Mae Adran 129(6) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 yn dynodi'r Ysgrifennydd Parhaol yn Brif Swyddog Cyfrifyddu ar ran Gweinidogion Cymru. Y Prif Swyddog Cyfrifyddu sy'n gyfrifol am drefniadaeth gyffredinol, rheolaeth a staffio Llywodraeth Cymru. Mae hyn yn cynnwys cyfrifoldeb dros systemau ar draws Llywodraeth Cymru ym maes cyllid a materion eraill, lle bo'r rhain yn briodol, a thros reoli gofyniad net Gweinidogion Cymru am arian parod.
14. O dan Atodlen 8 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru gynhyrchu cyfrif ardrethi annomestig. O dan Orchymyn Gweinidogion Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2018, caiff Gweinidogion Cymru gadw'r cyfrif ar unrhyw ffurf sy'n briodol yn eu barn hwy. Y Prif Swyddog Cyfrifyddu sy'n gyfrifol am baratoi a llofnodi'r cyfrif. Mae'n ofynnol i'r cyfrif gyflwyno yn briodol y derbyniadau a'r taliadau am y flwyddyn ariannol a'r balans a ddelir ar ddiwedd y flwyddyn.
15. O dan Adran 133 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, caiff y Prif Swyddog Cyfrifyddu ddynodi aelodau eraill o staff Llywodraeth Cymru yn Swyddogion Cyfrifyddu Ychwanegol. Dynodwyd y Cyfarwyddwr Cyffredinol Addysg a Gwasanaethau Cyhoeddus gan y Prif Swyddog Cyfrifyddu yn Swyddog Cyfrifyddu Ychwanegol ar gyfer y cyfrif ardrethi annomestig o 12 Ionawr 2018. Nid yw'r dynodiad hwn yn tynnu oddi wrth gyfrifoldeb cyffredinol yr Ysgrifennydd Parhaol am y cyfrif ardrethi annomestig fel Prif Swyddog Cyfrifyddu.
16. Mae cyfrifoldebau Swyddog Cyfrifyddu, gan gynnwys y cyfrifoldeb dros briodoldeb a rheoleidd-dra'r arian cyhoeddus y mae'r Swyddog Cyfrifyddu'n atebol amdano, dros gadw cofnodion priodol, dros ddiogelu asedau Llywodraeth Cymru, a thros gymryd camau rhesymol i atal a chanfod twyll ac afreoleidd-dra arall, wedi'u nodi ym Memorandwm y Swyddogion Cyfrifyddu a ddyroddir gan y Prif Swyddog Cyfrifyddu ar sail canllawiau a gynhyrchir gan Drysorlys Ei Mawrhydi.
17. Nodir y berthynas rhwng y Prif Swyddog Cyfrifyddu a'r Swyddogion Cyfrifyddu Ychwanegol, fel y'i disgrifir ym mharagraff 15 uchod, a'u priod gyfrifoldebau mewn cytundeb ysgrifenedig rhwng y swyddogion o dan sylw.

DATGANIAD LLYWODRAETHIANT 2020-21

Cwmpas y Cyfrifoldeb

18. Fel Prif Swyddog Cyfrifyddu, rwyf yn gyfrifol am sicrhau bod safon uchel o uniondeb yn y ffordd y rheolir arian cyhoeddus. Wrth gyflawni'r ddyletswydd hon, rwyf yn gyfrifol am gynnal system gadarn o reolaeth fewnol sy'n ategu'r gwaith o gyflawni polisiau, nodau ac amcanion Gweinidogion Cymru, sy'n hwyluso arfer swyddogaethau Gweinidogion Cymru yn effeithiol ac sy'n cynnwys trefniadau effeithiol ar gyfer rheoli risg.
19. Bwriedir i'r system rheolaeth fewnol reoli risg i lefel resymol yn hytrach na dileu'r risg o fethiant yn llwyr o ran cyflawni polisiau, nodau ac amcanion. Ni all, felly, ond darparu sicrwydd rhesymol o effeithiolrwydd yn hytrach na sicrwydd absoliwt. Seilir y system rheolaeth fewnol ar broses barhaus sydd wedi'i dylunio i nodi a blaenoriaethu'r risgiau i gyflawni polisiau, nodau ac amcanion Llywodraeth Cymru, i werthuso pa mor debygol ydyw y caiff y risgiau hynny eu gwireddu, a'r prosesau i'w rheoli yn effeithlon, yn effeithiol ac yn ddarbodus.
20. Bu'r system rheolaeth fewnol ar waith am y flwyddyn yn dod i ben 31 Mawrth 2021 a hyd at gymeradwyo'r cyfrifon hyn.

Datganoli Ariannol Ardrethi Annomestig a Chyfrifoldebau'r Gweinidogion.

21. Cafodd ardrethi annomestig eu datganoli yn ariannol i Weinidogion Cymru ar 1 Ebrill 2015 (mae'r cyfrifoldebau polisi wedi'u datganoli ers 1999). Mae'r refereniw o ardrethi annomestig sydd ar gael i Lywodraeth Cymru bellach yn gysylltiedig yn fwy uniongyrchol â pherfformiad economi Cymru. O Ebrill 2015, daeth ardrethi annomestig yn Wariant a Reolir yn Flynyddol (AME) yng Nghyllideb Cymru (gyda gostyngiad, o ganlyniad, i'r Terfyn Gwariant Adrannol (DEL)).
22. O fis Rhagfyr 2018 tan fis Mai 2021, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd oedd yn gyfrifol am y rhan fwyaf o faterion ardrethi annomestig, gan gynnwys polisi ardrethi a rheoli'r gyllideb a'r gronfa ardrethi annomestig. Fodd bynnag, y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol oedd yn gyfrifol am ddsbarthu'r swm y gellir ei ddsbarthu drwy'r setliadau llywodraeth leol blynyddol. Er mis Mai 2021, mae'r Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol wedi bod yn gyfrifol am gyfraddau annomestig a'r setliadau llywodraeth leol.

Effaith rhyddhad ardrethi COVID-19 ar y gronfa ardrethi annomestig

23. Cyhoeddwyd cynllun Rhyddhad Ardrethi Manwerthu, Hamdden a Lletygarwch Cymru ar 19 Mawrth 2020 mewn ymateb i'r pandemig COVID-19. Darparodd y cynllun ryddhad ardrethi i fusnesau cymwys rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021. Nid yw'r cynllun rhyddhad yn newid cyfansymiau'r ardrethi annomestig a weinyddwyd gan Awdurdodau Bilio ym mlwyddyn ariannol 2020-21: mae'r rhyddhad yn disodli'r refereniw a fyddai fel arall yn cael ei gasglu gan dalwyr ardrethi cymwys. Darparodd Llywodraeth Cymru gyllid Grant Adran 31 i Awdurdodau Bilio i weinyddu'r rhyddhad ardrethi a ddarparwyd i fusnesau cymwys. Cafodd cynllun arall, Cynllun Ychwanegol Rhyddhad Ardrethi

Lletygarwch a Hamdden ei gyhoeddi ym mis Chwefror 2021, ac roedd yn berthnasol i fusnesau cymwys a thalwyr ardrethi ar gyfer 2020-21 i gyd.

24. Cafodd y ddau gynllun eu hariannu'n llawn gan Lywodraeth Cymru. O ganlyniad, nid yw'r cynlluniau'n cael unrhyw effaith ariannol ar y cyllid sydd ar gael i awdurdodau lleol.

Y Fframwaith Risg a Rheolaeth

25. Defnyddir y cyfrif ardrethi annomestig i reoli cydran sylweddol o gyllid Llywodraeth Cymru a ddarperir i lywodraeth leol yng Nghymru, ac yn ogystal â chael ei archwilio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru, mae'r Cyfrif hwn yn destun nifer o wiriadau rheoleiddio a rheoli mewnol.

26. Seilir symiau dosbarthadwy ardrethi annomestig ar gyfer pob blwyddyn ariannol ar amcangyfrifon o'r symiau a gaiff ei gasglu ac a nodir yn Adroddiadau Cyllid Llywodraeth Leol:

[ADRODDIAD CYLLID LLYWODRAETH LEOL \(Rhif 1\)](#)

[ADRODDIAD CYLLID LLYWODRAETH LEOL \(Rhif 2\) 2021-22](#)

27. Mae'r adroddiadau'n destun cymeradwyo gan y Gweinidogion ac yn cael eu gosod gerbron Senedd Cymru. Drwy gydol y flwyddyn ariannol, rhaid i Lywodraeth Cymru hefyd wneud addasiadau i'r gofynion deddfwriaethol ar gyfer casglu ardrethi annomestig. Mae'r adroddiadau'n destun cymeradwyo gan y Gweinidogion a rhaid iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd.

28. O ganlyniad i bandemig COVID-19 a'i effaith ar yr arenillion ardrethi disgwylidig ar gyfer 2020-21, cymeradwyodd y Senedd adolygiad technegol o'r Setliadau Llywodraeth Leol a'r Heddlu ar gyfer 2020-21. Mae'r Adroddiadau Cyllid Llywodraeth Leol diwygiedig yn adlewyrchu'r addasiadau a wnaed i'r trydedd Cyllideb Atodol, a ddarparodd ar gyfer y cynnydd yn y Grant Cynnal Refeniw. Mae'r Adroddiadau Cyllid Llywodraeth Leol diwygiedig yn ailgydbwysu'r cyfrannau o'r Grant Cynnal Refeniw a'r Ardrethi Annomestig yn y Setliadau. Nid oedd y Cyllid Allanol Cyfun cyffredinol wedi newid ar lefel Cymru gyfan nac ar lefel awdurdodau lleol a heddluoedd unigol, sy'n golygu nad oedd unrhyw awdurdod na heddlu ar eu colled nac ar eu hennill yn sgil y newid hwn. Mae'r adroddiadau diwygiedig ar gael yn:

[ADRODDIAD CYLLID LLWYODRAETH LEOL DIWYGIEDIG 2020-21 \(Rhif 1\)](#)

[ADRODDIAD CYLLID LLWYODRATEH LEOL DIWYGIEDIG 2020-21 \(Rhif 2\)](#)

29. Mae rheolaethau penodol eraill sy'n gymwys yn cynnwys:

- Cynhwysir symiau dosbarthadwy ardrethi annomestig yn rhan o Gynnig y Gyllideb Derfynol fel tâl uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru. Mae'r symiau'n gyfraniad o bwys at gyllido ariannol Cyllideb Cymru yn gyffredinol ac, fel y cyfryw, maent yn rhan annatod o'r cynlluniau sy'n gorfod cael eu cymeradwyo gan Senedd Cymru.
- Darperir yr amcangyfrifon o ardrethi annomestig i'w dosbarthu yn y flwyddyn i ddod a rhagolygon ar gyfer blynyddoedd i ddod, ynghyd â

nodiau esboniadol ar ffynonellau a methodoleg, i'r Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol iddi eu hystyried a'u cynnwys yn ei rhagolygon o gyllid cyhoeddus y DU.

- Drwy gydol y flwyddyn ariannol, adroddir ar y symiau o ardrethi annomestig a gasglwyd gan yr Awdurdodau Bilio i Lywodraeth Cymru trwy gyfrwng cyflwyniadau ffurfiol. Mae'r cyflwyniadau hyn, yn benodol ffurflenni ND3R, yn destun archwiliadau a gynhelir gan archwilywyr allanol.
- Mae Incwm a Gwariant sy'n ymwneud ag ardrethi annomestig yn cael eu monitro drwy gydol y flwyddyn ariannol fel rhan o'r gweithdrefnau diwedd y mis a ddefnyddir gan Lywodraeth Cymru.

Effeithiolrwydd Rheolaeth Fewnol

30. Fel Prif Swyddog Cyfrifyddu, rwyf yn gyfrifol am effeithiolrwydd y system rheolaeth fewnol. Rwyf yn cymryd sicrwydd gan sbectrwm eang o weithgareddau ac yn cael gwybodaeth drwy waith yr archwilywyr mewnol a hefyd y rheolwyr gweithredol yn Llywodraeth Cymru sy'n gyfrifol am ddatblygu a chynnal a chadw'r fframwaith rheolaeth fewnol ac am weithredu ar sylwadau a wnaed gan Archwilydd Cyffredinol Cymru yn ei adroddiadau. Fe'm cynghorwyd ar faterion risg a sicrwydd gan y Bwrdd a'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg.
31. Mae gan Lywodraeth Cymru Wasanaeth Archwilio Mewnol sy'n gweithredu yn unol â safonau a ddiffinnir yn Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus. Mae'n cynnal rhaglen o waith archwilio yn seiliedig ar ddadansoddiad o'r prif risgiau sy'n wynebu'r sefydliad drwyddo draw. Am y flwyddyn sy'n cael ei chynnwys gan y Datganiad Llywodraethiant hwn, cafodd archwiliad mewnol ei gynnal yn benodol i ardrethi annomestig ar gyfer y cynllun Rhyddhad Ardrethi Annomestig: COVID-19. Darparodd y cynllun ryddhad o 100% ar gyfer y flwyddyn ariannol 2020-21 i dalwyr ardrethi cymwys yn y sectorau manwerthu, hamdden a lletygarwch sy'n meddiannu eiddo yng Nghymru sydd â gwerth ardrethol o hyd at £500,000.
32. Diben yr adolygiad oedd ystyried a ydy Llywodraeth Cymru wedi rheoli'r cynllun Rhyddhad Ardrethi Annomestig yn briodol, a rhoi sicrwydd i'r rheolwyr a'r Swyddog Cyfrifo bod rheolau'r cynllun wedi cael eu dilyn, a bod dogfennau priodol ar gael fel tystiolaeth o bob penderfyniad allweddol yn ymwneud â llywodraethiant a gwariant, a bod prosesau yn eu lle i sicrhau bod y cynllun yn llwyddiannus. Cafodd adroddiad yn cyflwyno'r canfyddiadau ei ddsbarthu gan y Gwasanaeth Archwilio Mewnol ym mis Hydref 2020, ac fe'i anfonwyd hefyd at aelodau'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg ac i Archwilio Cymru.
33. Daeth yr adroddiad i'r casgliad y gallai Gwasanaethau Archwilio Mewnol roi llawer o sicrwydd o ran y mesurau rheoli sy'n eu lle mewn perthynas â'r cynllun Rhyddhad Ardrethi Annomestig. Yn eu barn nhw, mae'r cynllun wedi bod yn llwyddiannus, wedi cael ei dderbyn yn dda, ac mae wedi darparu'r cymorth ariannol brys ac angenrheidiol i fusnesau Cymru.

34. Yn fwy cyffredinol, mae'r prosesau a'r gweithdrefnau cyffredinol yn y maes hwn yn bodoli mewn amgylchedd rheoli sydd wedi bod yn destun archwilio mewnlol ac y bernir ei fod yn effeithiol.
35. Mae'r Pennaeth Archwilio Mewnlol yn cyflwyno adroddiadau rheolaidd i Bwyllgor Archwilio a Risg Llywodraeth Cymru ar y cynnydd o ran rhoi ei chynllun archwilio blynyddol ar waith. Ceir Pwyllgor Archwilio a Risg ar wahân hefyd ym maes Addysg a Gwasanaethau Cyhoeddus sy'n rhoi sicrwydd i'r Prif Bwyllgor Archwilio a Risg Mae'r Gwasanaeth Archwilio Mewnlol hefyd yn paratoi barn annibynnol flynyddol ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd y fframwaith rheoli risg, llywodraethiant a rheolaeth. Rwyf yn cyfarfod yn rheolaidd ag aelodau'r Gwasanaeth i drafod y gweithgarwch presennol a materion penodol ynghylch rheolaeth fewnlol.
36. Drwy gydol y flwyddyn, parhaodd y Gwasanaeth Archwilio Mewnlol i gydgyssylltu ei waith â gwaith Swyddfa Archwilio Cymru. Mae protocol cydweithio yn sail i'r dull gweithredu sy'n cael ei ddefnyddio gan yr holl bartïon ac mae cyfarfodydd yn cael eu cynnal i rannu gwybodaeth.
37. Ar gyfer y flwyddyn ariannol 2020-21, mae gan y Cyfarwyddwr Cyffredinol Addysg a Llywodraeth Leol brif gyfrifoldeb fel Swyddog Cyfrifyddu Ychwanegol dros reoli'r gyllideb a'r pwll ardrethi annomestig, gan gynnwys paratoi'r Cyfrif hwn.
38. Barn y Pennaeth Archwilio Mewnlol, a nodir yn ei hadroddiad sicrwydd blynyddol, yw y gall Llywodraeth Cymru, yn gyffredinol, gymryd sicrwydd rhesymol bod trefniadau i sicrhau llywodraethiant, rheoli risg a rheolaeth fewnlol, o fewn y meysydd hynny sy'n cael eu hadolygu, wedi'u cynllunio a'u cymhwyso'n effeithiol yn briodol.
39. Gan ddefnyddio gwaith y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg EPS, dros y flwyddyn, rhoddodd Adroddiad Blynyddol y Cadeirydd ar gyfer 2020-21 sicrwydd rhesymol cyffredinol ar ddigonolrwydd trefniadau archwilio Llywodraeth Cymru a hefyd ar y trefniadau ar gyfer llywodraethiant, rheoli risg a rheolaeth fewnlol i Lywodraeth Cymru, yn seiliedig ar yr ystod o sicrwydd a gyflwynwyd i'r Pwyllgor a'r wybodaeth a roddwyd iddi gan swyddogion.
40. Ar sail fy adolygiad o reolaethau mewnlol a'r holl wybodaeth arall sydd ar gael imi, rwyf yn fodlon bod y rheolaethau ardrethi annomestig a oedd ar waith yn ystod y flwyddyn yn briodol.

Llywodraethu Gwybodaeth

41. Fel Prif Swyddog Cyfrifyddu, rwyf yn gyfrifol am sicrhau bod trefniadau priodol ar waith i gydymffurfio â'r set graidd o fesurau gorfodol gofynnol i ddiogelu gwybodaeth yn Adrannau Llywodraeth y DU a'r Gweinyddiaethau Datganoledig Mae'r rhain yn ei gwneud yn ofynnol imi asesu ein risg a sicrhau bod strategaethau lliniaru priodol yn eu lle.
42. Mae rheoli risg ym maes gwybodaeth yn dal yn flaenoriaeth bwysig ar draws Llywodraeth Cymru, ac mae'n nodwedd ar gofrestrau risg adrannol. Nid oedd

unrhyw achosion o adrodd am golli gwybodaeth sy'n ymwneud yn benodol â'r cyfrif ardrethi annomestig.

43. Lle bo trydydd partion yn ymdrin â'n gwybodaeth, mae'n hanfodol inni ddweud wrthynt sut i wneud hynny gan ein bod yn aml yn cadw'r rhwymedigaeth gyfreithiol dros yr wybodaeth honno hyd yn oed os y trydydd parti sy'n rhyddhau'r wybodaeth honno drwy gamgymeriad. Mae cymalau sicrhau gwybodaeth sy'n nodi'n glir sut y mae'n rhaid ymdrin â gwybodaeth Llywodraeth Cymru wedi'u cynnwys fel gofyniad safonol mewn contractau.

Dr Andrew Goodall
Yr Ysgrifennydd Parhaol a'r Prif Swyddog Cyfrifyddu
Llywodraeth Cymru
31 Mawrth 2022

Tystysgrif ac adroddiad archwilydd annibynnol Archwilydd Cyffredinol Cymru ar gyfer y Senedd

Barn ar y datganiadau ariannol

Yr wyf yn ardystio fy mod wedi archwilio'r datganiadau ariannol ar gyfer Cyfrif Ardrethu Annomestig (Cymru) Gweinidogion Cymru am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2021 o dan Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988. Mae'r rhain yn cynnwys y Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau, Datganiad o Falansau a'r nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys crynodeb o bolisiâu cyfrifyddu sylweddol. Paratowyd y datganiadau ariannol hyn ar sail arian parod o dan Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a'r protocol a wnaed o dan y Ddeddf honno gan Weinidogion Cymru.

Yn fy marn i, mae'r datganiadau ariannol:

- cyflwyno balansau, derbyniadau a thaliadau'r Cyfrif Ardrethu Annomestig (Cymru) yn briodol ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2021; a
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol ag Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a'r protocol a wnaed o dan y Ddeddf honno gan Weinidogion Cymru.

Barn ar reoleidd-dra

Yn fy marn i, ym mhob ffordd berthnasol:

- bod y derbyniadau a'r taliadau a gofnodir yn y datganiadau ariannol wedi'u cymhwyso at y dibenion a fwriadwyd gan y Senedd; a
- mae'r trafodion ariannol a gofnodir yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu rheoli.

Sail y barnau

Cynhaliais fy archwiliad yn unol â'r gyfraith berthnasol a'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU (Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU)) a Nodyn Ymarfer 10 'Archwilio Datganiadau Ariannol Cyff y Sector Cyhoeddus yn y Deyrnas Unedig'. Mae disgrifiad pellach o'm cyfrifoldebau o dan y safonau hynny yn adran cyfrifoldebau'r archwilydd wrth archwilio datganiadau ariannol fy adroddiad. Rwyf yn annibynnol o'r corff yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'm harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU, gan gynnwys Safon Foesebol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio yr wyf wedi ei chael yn ddigonol ac yn briodol i ddarparu sail i'm barnau.

Gwybodaeth arall

Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth a gynhwysir yn yr adroddiad blynyddol ar wahân i'r datganiadau ariannol ac adroddiad fy archwilydd ar hynny. Mae'r Prif Swyddog Cyfrifyddu yn gyfrifol am y wybodaeth arall yn y Cyfrif Ardrethu Annomestig (Cymru). Nid yw fy marn ar y datganiadau ariannol yn cwmpasu'r wybodaeth arall ac, oni nodir fel arall yn glir yn fy adroddiad, nid wyf yn mynegi unrhyw fath o sicrwydd ynghylch hynny. Fy nghyfrifoldeb i yw darllen yr wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn anghyson yn berthnasol â'r datganiadau ariannol neu'r wybodaeth a gafwyd yn ystod yr archwiliad, neu ei bod yn ymddangos fel arall ei bod wedi ei chamddatgan yn

berthnasol. Os byddaf yn nodi anghysondebau perthnasol o'r fath neu gamddatganiadau perthnasol amlwg, mae'n ofynnol imi benderfynu a yw hyn yn arwain at gamddatganiad perthnasol yn y datganiadau ariannol eu hunain. Os byddaf, ar sail y gwaith a gyflawnais, yn dod i'r casgliad bod yr wybodaeth arall hon wedi ei chamddatgan yn berthnasol, mae'n ofynnol imi sôn am y ffaith honno. Nid oes gennyf unrhyw beth i adrodd amdano i'r perwyl hwn.

Adroddiad ynghylch gofynion eraill

Barn ar faterion eraill

Gan nad yw deddfwriaeth a'r protocol a gyhoeddwyd yn nodi cynnwys a ffurf y Datganiad Llywodraethu sydd i'w gyflwyno gyda'r datganiadau ariannol, ni allaf gadarnhau bod y Datganiad Llywodraethu wedi'i baratoi'n briodol.

Yn fy marn i, yn seiliedig ar y gwaith a wnaed yn ystod fy archwiliad:

- mae'r wybodaeth a roddir yn y Datganiad Llywodraethu ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratoir y datganiadau ariannol ar ei gyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol; a
- mae'r wybodaeth a roddir yn y Rhagair ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratoir y datganiadau ariannol ar ei gyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol a pharatowyd y Rhagair yn unol â'r protocol a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru.

Materion y byddaf yn adrodd arnynt drwy eithriad

Nid oes gennyf unrhyw beth i'w nodi o ran y materion canlynol yr adroddaf i chi, os, yn fy marn i:

- nad oes cofnodion cyfrifyddu priodol wedi eu cadw, neu ni dderbyniwyd ffurflenni cyfrifyddu digonol ar gyfer fy archwiliad oddi wrth y canghennau nad yw fy nhîm wedi ymweld â nhw;
- nid yw'r datganiadau ariannol yn cytuno â'r cofnodion cyfrifyddu a'r ffurflenni; neu
- nad wyf wedi cael yr holl wybodaeth a'r esboniadau sydd eu hangen arnaf ar gyfer fy archwiliad.

Cyfrifoldebau

Cyfrifoldebau'r Swyddog Cyfrifyddu ar gyfer y datganiadau ariannol

Fel yr esboniwyd yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Prif Swyddog Cyfrifyddu, y Prif Swyddog Cyfrifyddu sy'n gyfrifol am baratoi'r datganiadau ariannol yn unol â Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a'r protocol a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru o dan y Ddeddf honno ac am unrhyw reolaeth fewnol y mae'r Prif Swyddog Cyfrifyddu yn penderfynu sy'n angenrheidiol er mwyn gallu paratoi datganiadau ariannol sy'n rhydd o gamddatganiad perthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu wall.

Cyfrifoldebau'r Archwilydd o ran archwilio'r datganiadau ariannol

Fy amcanion yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch a yw'r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn rhydd o gamddatganiadau perthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu wall, a chyhoeddi adroddiad archwilydd sy'n cynnwys fy marn i. Sicrwydd rhesymol yw lefel uchel o sicrwydd, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol â Safonau Archwilio Rhyngwladol (DU) yn canfod camddatganiad perthnasol bob amser pan fydd yn bodoli. Gall camddatganiadau godi trwy dwyll

neu wall a chânt eu hystyried yn berthnasol os, yn unigol neu gyda'i gilydd, gellid disgwyl yn rhesymol iddynt ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll, yw achosion o beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau. Rwy'n cynllunio gweithdrefnau yn unol â'm cyfrifoldebau a amlinellir uchod, i ganfod camddatganiadau perthnasol mewn cysylltiad ag afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll.

Roedd fy ngweithdrefnau'n cynnwys y canlynol:

- Holi'r rheolwyr a'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu, gan gynnwys ystyried polisiau a gweithdrefnau Llywodraeth Cymru sy'n ymwneud â:
 - nodi, gwerthuso a chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau ac a oeddent yn ymwybodol o unrhyw achosion o beidio â chydymffurfio;
 - canfod ac ymateb i risgiau o dwyll ac a oes ganddynt wybodaeth am unrhyw dwyll gwirioneddol, tybiedig neu honedig;
 - y rheolaethau mewnol a sefydlwyd i liniaru risgiau sy'n gysylltiedig â thwyll neu beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau.
- Ystyried, gan weithredu fel tîm archwilio, sut a ble y gallai twyll ddigwydd yn y datganiadau ariannol ac unrhyw ddangosyddion twyll posibl.
- Cael dealltwriaeth o fframwaith awdurdod Llywodraeth Cymru yn ogystal â fframweithiau cyfreithiol a rheoliadol eraill y mae'r Cyfrif Ardrethu Annomestig (Cymru) yn gweithredu ynddynt, gan ganolbwyntio ar y cyfreithiau a'r rheoliadau hynny a gafodd effaith uniongyrchol ar y datganiadau ariannol.

Yn ogystal â'r uchod, roedd fy ngweithdrefnau ar gyfer ymateb i risgiau a nodwyd yn cynnwys y canlynol:

- adolygu datgeliadau y datganiad ariannol a phrofi dogfennau ategol er mwyn asesu cydymffurfedd â'r cyfreithiau a'r rheoliadau perthnasol a drafodir uchod;
- Wrth fynd i'r afael â'r risg o dwyll drwy ddiystyru rheolaethau, profi priodoldeb cofnodion cyfnodolion ac addasiadau eraill; a gwerthuso rhesymeg busnes unrhyw drafodion arwyddocaol sy'n anarferol neu y tu allan i gwrs busnes arferol.

Rwyf hefyd wedi cyfleu cyfreithiau a rheoliadau perthnasol a nodwyd a risgiau o dwyll posibl i bob tîm archwilio, gan barhau i fod yn effro i unrhyw arwyddion o dwyll neu beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau trwy gydol yr archwiliad.

Mae'r anhawster cynhenid i ganfod afreoleidd-dra, effeithiolrwydd rheolaethau Llywodraeth Cymru', a natur, amseru a graddau'r gweithdrefnau archwilio a gyflawnir yn effeithio ar y graddau y gall fy ngweithdrefnau ganfod afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll.

Cyfrifoldebau rheoleidd-dra

Y Swyddog Cyfrifyddu sy'n gyfrifol am sicrhau rheoleidd-dra y trafodiadau ariannol.

Rwy'n gyfrifol am fynegi barn ynghylch a yw'r derbyniadau a'r taliadau wedi'u cymhwyso at y dibenion a fwriadwyd gan y Senedd ac a yw'r trafodion ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu rheoli.

Adroddiad

Nid oes gennyf unrhyw sylwadau i'w gwneud ynghylch y datganiadau ariannol hyn.

Mae Archwilydd Cyffredinol Cymru wedi ardystio ac adrodd ar y cyfrifon hyn yn y ffurf y cawsant eu drafftio'n wreiddiol. Cyfieithiad o'r fersiwn Saesneg gwreiddiol yw'r fersiwn hwn. Llywodraeth Cymru sydd yn gyfrifol am gywirdeb y cyfieithiad, nid yr Archwilydd Cyffredinol.

Adrian Crompton
Archwilydd Cyffredinol Cymru
6 Ebrill 2022

24 Heol y Gadeirlan
Caerdydd
CF11 9LJ

CYFRIF ARDRETHI ANNOMESTIG (CYMRU)

Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2021

	Nodyn	2020-21 £000	2019-20 £000
Derbyniadau			
Cyfraniadau oddi wrth yr Awdurdodau Bilio	2	1,050,758	1,031,615
Cyfraniadau oddi wrth Dalwyr Ardrethi'r Rhestr Ganolog	8	102,668	100,671
Derbyniadau Ychwanegol Gros o ganlyniad i ailgyfrifiadau terfynol ar gyfer 2019-20 a'r blynyddoedd blaenorol	4	1,424	2,737
Cyfanswm Derbyniadau		1,154,850	1,135,023
Taliadau			
Symiau a dalwyd i Awdurdodau Derbyn fel y Symiau Ddosbarthadwy	5	1,036,000	1,061,000
Symiau a dalwyd i Awdurdodau Bilio o ganlyniad i ailgyfrifiadau terfynol ar gyfer 2019-20 a'r blynyddoedd blaenorol	4	42,807	29,972
Symiau a dalwyd i Dalwyr Ardrethi'r Rhestr Ganolog o ganlyniad i ailgyfrifiadau terfynol	8	1,763	2
Cyfanswm y Symiau a Ddosbarthwyd		1,080,570	1,090,974
Ynghyd â gwaged cyfraniadau dros symiau a ddosbarthwyd am y flwyddyn	9	74,280	44,049
Datganiad o Falansau			
	Nodyn	2020-21 £000	2019-20 £000
Balans ar 1 Ebrill		39,995	(4,054)
Ynghyd â gwaged cyfraniadau dros symiau a ddosbarthwyd am y flwyddyn		74,280	44,049
Balans ar 31 Mawrth	9	114,275	39,995

Dr Andrew Goodall
Yr Ysgrifennydd Parhaol a'r Prif Swyddog Cyfrifyddu
Llywodraeth Cymru
31 Mawrth 2022

Mae'r nodiadau canlynol yn rhan o'r Cyfrif hwn.

NODIADAU I'R CYFRIF

- 1 O dan baragraff 1 o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru baratoi cyfrif, a elwir yn Gyfrif Ardrethi Annomestig (Cymru), ar gyfer pob blwyddyn ariannol yn y ffurf y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn briodol. Mae'r cyfrif yn cael ei baratoi ar sail arian parod a rhaid iddo gyflwyno yn briodol y derbyniadau a'r taliadau am y flwyddyn ariannol a'r balans a ddelir ar ddiwedd y flwyddyn. Caiff Cyfrif Ardrethi Annomestig (Cymru) ei archwilio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru yn unol â Pharagraff 1(4) o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988.
- 2 Mae'n ofynnol i Awdurdodau Bilio gyfrifo eu cyfraniad ardrethi annomestig am y flwyddyn cyn iddi ddechrau ar sail rhai rhagdybiaethau penodedig (y swm dros dro): paragraff 5(2) ac i wneud eu cyfraniad mewn rhandaliadau rheolaidd yn ystod y flwyddyn (paragraff 5(5)). Cyfanswm y cyfraniadau a gyfrifwyd gan yr Awdurdodau Bilio ar gyfer 2020-21 oedd £1,051 miliwn.
- 3 Ar ôl diwedd y flwyddyn, mae'r cyfraniad yn cael ei ailgyfrifo ar sail gwybodaeth alldro (paragraff 5(6)) a gwneir taliadau addasu i'r Awdurdodau Bilio neu ganddynt fel y bo'n briodol.
- 4 Roedd yr addasiadau alldro a wnaed yn cynnwys derbyniadau o £1.4 miliwn gan Awdurdodau Bilio a thaliadau a wnaed i Awdurdodau Bilio o £42.8 miliwn. Codwyd ac ildwyd y rhain i Gronfa Gyfunol Cymru.
- 5 Talodd Gweinidogion Cymru allan y swm dosbarthadwy o £1,036 miliwn ar gyfer 2020-21, fel y nodir yn yr Adroddiadau Cyllid Llywodraeth Leol ar gyfer 2020-21 (fel y'i diwygiwyd). Talwyd y swm dosbarthadwy i'r Awdurdodau Derbyn yn gyfrannol i'w poblogaethau oedolion preswyl.
- 6 Er bod y cyfrif yn dangos swm llawn cyfraniadau oddi wrth yr Awdurdodau Bilio a'r swm dosbarthadwy, yn ymarferol mae'r symiau hyn yn cael eu debydu yn erbyn ei gilydd a dim ond taliadau net sy'n cael eu gwneud. Mae hyn yn osgoi trosglwyddiadau arian parod diangen rhwng Gweinidogion Cymru a'r Awdurdodau Bilio.
- 7 Ildir unrhyw warged o gyfraniadau gan Awdurdodau Bilio a'r swm dosbarthadwy a gesglir gan Lywodraeth Cymru ar ran y Pwll i Gronfa Gyfunol Cymru, codir unrhyw ormodedd o'r Pwll gan Lywodraeth Cymru ar Gronfa Gyfunol Cymru. Ar gyfer 2020-21 y gwarged a gasglwyd ac a ildwyd oedd £ 14.8m.
- 8 Ar 31 Mawrth 2021, roedd Cyfrif Derbyniadau'r Rhestr Ganolog yn dangos balans o ddim, am fod cyfanswm y derbyniadau o £102.7 miliwn am y flwyddyn wedi'i ildio i Gronfa Gyfunol Cymru. Roedd Cyfrif Taliadau'r Rhestr Ganolog hefyd yn dangos balans o ddim; gwrthbwyswyd yr unig daliad o £1.8m a wnaed yn ystod y flwyddyn, o ganlyniad i ordaliad, gan gyllid o Gronfa Gyfunol Cymru.

- 9 Mae gwargedau ar ddiwedd y flwyddyn yn cael eu cario ymlaen trwy ddebydu'r cyfrif am y flwyddyn a chredydu cyfrif y flwyddyn ganlynol. Mae unrhyw ddiffyg ar ddiwedd y flwyddyn yn cael ei gario ymlaen i'r flwyddyn ganlynol trwy gredydu cyfrif y flwyddyn bresennol a debydu cyfrif y flwyddyn ganlynol. Diben hyn yw sicrhau, pan gymerir blynyddoedd ynghyd, fod yr holl ardrethi annomestig sy'n cael eu talu i'r pŵll yn gyfwerth â'r symiau sy'n cael eu dosbarthu i'r Awdurdodau Derbyn.